

## **BEOWULF, ÆLFRIC, AND OLD ENGLISH METRICS**



### **Resumen**

Mi tesis doctoral versó sobre lengua y literatura inglesa medieval. Concretamente, me centré en estudiar algunas de las cuestiones más espinosas de la historia de la literatura inglesa antigua (como, por ejemplo, la fecha de composición de Beowulf, poema anglosajón por excelencia), y propuse soluciones para las mismas. Los resultados de mi investigación doctoral han aparecido en algunas de las principales revistas internacionales de mi disciplina, como *English Studies*, *Neophilologus*, *Studia Neophilologica* y *Journal of Germanic Linguistics*, entre otras. Estas publicaciones fueron muy bien recibidas en el extranjero, especialmente en la Universidad de Harvard, donde posteriormente investigué e impartí docencia de grado y posgrado a los alumnos de Estudios Ingleses. Cuando conozco gente nueva y surge hablarles de mi tesis doctoral, a menudo se sorprenden de que un español en la Universidad de Granada se haya podido dedicar con éxito al estudio de la literatura inglesa medieval. Hay una explicación. Como sucede con las literaturas latina y griega antigua, las obras literarias en inglés medieval sobreviven en manuscritos deteriorados que se elaboraron siglos después de que dichas obras fuesen compuestas. Datar la composición de la literatura inglesa medieval requiere, por tanto, de las mismas habilidades lingüísticas y paleográficas que se aplican en los estudios de Filología Clásica. Debido al profundo arraigo de la Filología Clásica en España, es posible adquirir en nuestro país los conocimientos necesarios para llevar a cabo una labor investigadora exitosa en el campo del inglés medieval. Mi mentor, el profesor José Luis Martínez-Dueñas, siempre insistió en que emulase las técnicas de investigación de los filólogos clásicos. La formación que así conseguí es la que me permitió detectar graves errores en las teorías de académicos británicos y estadounidenses, muchos de los cuales carecen de la formación técnica necesaria, dado el menor arraigo de la tradición filológica clásica en las universidades del mundo anglófono. Fueron estas refutaciones de las teorías de diferentes académicos extranjeros, en especial de los profesores de la Escuela de Yale, las que me valieron el reconocimiento de Harvard. Para mí es una fuente de gran satisfacción haber llevado el nombre de la Universidad de Granada a la vanguardia de la investigación internacional en inglés medieval. Con frecuencia, estudiantes de grado y posgrado me preguntan cuáles son los mejores temas de investigación para realizar una investigación doctoral satisfactoria. Mi respuesta es sencilla y rotunda: aquellos que encuentren más inspiradores y apasionantes. La clave del éxito académico reside en publicar artículos en revistas de primer nivel, independientemente del tema. Si a uno le apasiona lo suficiente una disciplina como para adquirir los conocimientos técnicos que le permitan resolver problemas concretos (¡y todas las disciplinas tradicionales tienen problemas por resolver!), entonces el éxito está garantizado. En otras palabras, el tema de investigación que más éxito académico reportará es el que se elige con el corazón y no con la cabeza.

### **Algunas de las aportaciones más importantes derivadas de esta Tesis doctoral**

1. Rafael J. Pascual (2014) *Ælfric's Rhythmical Prose and the Study of Old English Metre*, *English Studies*, 95:7, 803-823, DOI: 10.1080/0013838X.2014.943000
2. Pascual, R. (2017). *Manuscript Evidence and Metrical Authenticity: A Response to Seiichi Suzuki*. *Journal of Germanic Linguistics*, 29(1), 85-99. doi:10.1017/S1470542716000209
3. Rafael J. Pascual (2017) *Oral Tradition and the History of English Alliterative Verse*, *Studia Neophilologica*, 89:2, 250-260, DOI: 10.1080/00393274.2017.1369360